



НЕМАЄ ПРАВИЛЬНИХ СПОСОБІВ
РОБИТИ НЕПРАВИЛЬНІ РЕЧІ

НАШІ ЦІННОСТІ

Наші цінності — чіткий і незмінний характер нашої компанії та важлива частина нашої спадщини. Вони є моральним компасом у всіх наших діях.



РОБИТИ ПРАВИЛЬНІ РЕЧІ The Whirlpool Way

Ми не зможемо виконати нашу місію, якщо не виграватимемо чесно. Створення попиту та завоювання довіри рухає нашими рішеннями та діями. Ця Інструкція Доброчесності допомагає перетворити нашу доброчесність у дію.

ДОСЯГНЕННЯ УСПІХУ НА ОСНОВІ ДОБРОЧЕСНОСТІ

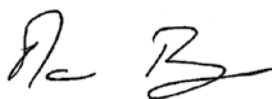
Ви пам'ятаєте, чим вас привабила компанія Whirlpool? Щодо мене, то це було зобов'язання компанії досягати успіху на основі доброчесності. Можливо, саме тому я настільки пристрасно і непохитно дотримуюся наших цінностей. Вони є нашими керівними принципами в мінливому світі.

Наші цінності керують нашими діями для досягнення успіху на основі доброчесності та прийняття правильних рішень. Щодо цього у нас настільки непохитні переконання, що ми радше відмовимося від ведення бізнесу, ніж порушимо закон чи скомпроментуємо наші цінності.

Усі компанії прагнуть успіху. Гордість у мене викликає наше прагнення досягати успіху правильним шляхом — відповідно до **The Whirlpool Way** — де немає **правильних способів робити неправильні речі**. Можливо, про нас не згадуватимуть за те, ЧОГО ми досягли, однак я впевнений, що про нас згадуватимуть за те, ЯК ми цього досягли. Успіх без доброчесності — це провал.

На мій погляд, дотримання норм на самому базовому рівні означає дотримання закону. У Whirlpool наші цінності встановлюють вищі стандарти, щоб заслужити довіру наших споживачів, колег, зацікавлених сторін та громад, де ми здійснюємо нашу діяльність. Це визначає нашу сутність. Ми розробили цю Інструкцію Доброчесності, щоб допомогти вам дотримуватися принципів ведення бізнесу **The Whirlpool Way**.

Дякую за ваше незмінне прагнення досягати успіху правильним шляхом — **The Whirlpool Way** — де немає **правильних способів робити неправильні речі**.



Марк Бітцер
Генеральний директор корпорації Whirlpool



ЗМІСТ

Повідомлення від нашого генерального директора (CEO)	01
Це наша сфера відповідальності	05
Ваші дії мають значення	06
Прийняття етичних рішень	07
Як задавати питання або висловити занепокоєння	08
Нульова терпимість до помсти	09
Наші принципи	10
Ми робимо те, що правильно для наших споживачів	10
Споживач перебуває у центрі уваги всього, що ми робимо	12
Ми розробляємо та виготовляємо безпечні та високоякісні вироби	13
Ми виконуємо свої обіцянки	14
Ми поважаємо конфіденційність	15
Ми робимо те, що правильно для наших людей	16
Ми поважаємо один одного та сприяємо різноманіттю та залученню	18
Ми зобов'язуємось забезпечити охорону здоров'я та безпеки на робочому місці	19
Ми віримо в загальні права людини	20
Ми прагнемо до екологічної сталості та охорони навколишнього середовища	21
Ми робимо те, що потрібно для нашої компанії	22
Ми належним чином звітуємо про свою роботу	24
Ми належним чином використовуємо власність компанії	25
Ми забезпечуємо захист конфіденційної інформації	26
Ми уникаємо конфліктів інтересів	28
Ми належним чином представляємо компанію	29
Ми належним чином ведемо бізнес	30
Ми запобігаємо хабарництву	32
Ми забезпечуємо чесну конкуренцію	34
Ми не допускаємо відмивання грошей	36
Ми належним чином керуємо нашим міжнародним бізнесом	37
Ми очікуємо від наших постачальників етичного ведення бізнесу	38



ЦЕ НАША СФЕРА ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Довіру необхідно заслужити.

Усі ми відповідальні за використання, розуміння та дотримання цієї Інструкції Доброчесності. Це стосується вас незалежно від посади в компанії чи місця перебування. Ми покладаємося на вас, щоб зберегти нашу спадщину досягнення успіху на основі доброчесності.

Ми визнаємо, що деякі ситуації непрості, але ви не одні. Цей довідник допоможе кожному з нас жити відповідно до **The Whirlpool Way**. Він містить поради, позитивні приклади та ресурси, які допоможуть вам максимально застосовувати нашу доброчесність у дію.

Якщо ви керуєте колективом, то ви зобов'язані забезпечити, щоб ваш колектив зрозумів і дотримувався принципів викладених у цій Інструкції Доброчесності.



The Whirlpool Way

Ця Інструкція Доброчесності перетворює нашу чесність у дію. Ми з глибокою повагою ставимося до наших співробітників, інвесторів, споживачів, громад та інших зацікавлених сторін. Створення попиту та завоювання довіри рухає нашими рішеннями та діями. Досягнення успіху можливе лише завдяки правильному шляху **The Whirlpool Way**.

“Ми віримо в те, що шлях, яким ми досягаємо наших цілей, настільки ж важливий, як і те, що саме ми здійснюємо.”

УСПІХ БЕЗ ДОБРОЧЕСНОСТІ — ЦЕ НЕВДАЧА.

ВАШІ ДІЇ МАЮТЬ ЗНАЧЕННЯ

Кожен несе відповідальність за застосування доброчесності і створення довготривалого, позитивного впливу.

Ось деякі приклади того, як наші працівники дотримуються принципів доброчесності:



«Ми створюємо процеси та засоби контролю для забезпечення дотримання наших політик та законодавства.»



«Я відкрита для обговорення і заохочую свій колектив задавати питання і висловлювати занепокоєння.»



«Якщо щось викликає сумніви, я задаю додаткові питання, і покладаю відповідальність на моїх співробітників, у випадку їх недоброчесності.»



«Я знаю і розумію наші цінності, і я щоденно використовую їх на практиці.»



«Я забезпечую умови, щоб мій колектив вчасно завершив тренінг, і ми обговорюємо як це стосується нашої щоденної роботи.»



«Я визнаю і винагороджую свій колектив за досягнення цілей шляхом дотримання принципів The Whirlpool Way.»

ЩО СТАНЕТЬСЯ У ВИПАДКУ НЕДОТРИМАННЯ ПРИНЦИПІВ ВЕДЕННЯ БІЗНЕСУ THE WHIRLPOOL WAY?

Ми піклуємося про вас, і ми хочемо захистити вас і компанію. Недотримання положень цієї Інструкції Доброчесності може призвести до негативних наслідків для вас і компанії.



Втрата довіри



Репутаційний збиток



Негативний вплив на компенсацію та кар'єру



Відсторонення від роботи



Високі штрафи і покарання



Ув'язнення



Звільнення з роботи



Усні або письмові попередження



Немає правильних способів робити неправильні речі

Це наше зобов'язання вигравати чесно та завойовувати довіру кожно дня.
Наступні базові питання особливо корисні для ситуацій, які не розглядаються окремо в цій інструкції, в наших політиках чи інших стандартах.

НЕ РОБІТЬ ЦЬОГО

Ні

ЦЕ НАМ МОЖНА РОБИТИ?

Це відповідає нашим цінностям?
Це відповідає закону, нашим політикам і процедурам?

Не впевнений/
впевнена

Так

ПИТАЙТЕ

Знайдіть правильний шлях. Нічого не робіть, поки ви не підтвердите, що рішення відповідає нашим цінностям, закону, нашим політикам, а також процедурам.

НЕ РОБІТЬ ЦЬОГО

Ні

ЧИ СЛІД НАМ ЦЕ РОБИТИ?

Чи правильно це? Ви б хотіли, щоб про ваші дії дізналася громадськість?
Чи позитивно це відіб'ється на репутації Whirlpool і вашій репутації?

Не впевнений/
впевнена

Так

ПИТАЙТЕ

Перш ніж діяти, необхідно зрозуміти, як виглядатимуть ваші дії і які вони матимуть наслідки. Дійте так, немов би про ваші дії транслюватимуть в новинах.

НЕ РОБІТЬ ЦЬОГО

Ні

НАМ ЦЕ РОБИТИ?

Ви розумієте наслідки?
Ви готові нести відповідальність за це рішення?

Не впевнений/
впевнена

Так

ПИТАЙТЕ

Ви несете відповідальність за свої дії. Переконайтесь, що ви розумієте можливі наслідки. Дійте тільки у тому випадку, якщо у вас є відповідні повноваження.

ДІЙТЕ

Дотримуючись принципів
The Whirlpool Way

ЯК ЗАПИТАТИ АБО ВИСЛОВИТИ ЗАНЕПОКОЄННЯ

Не бійтеся звертатися за допомогою.
У деяких ситуаціях усім нам потрібні
рекомендації і вказівки.

За більш ніж століття роботи ми заслужили
довіру, діючи на основі чесності. Довіру
можна втратити дуже легко. Щоб
захистити цю довіру, вам слід зрозуміти
цю інструкцію, наші політики, а також

робити правильні речі. Це включає в себе
звернення з питаннями, висловлення
занепокоєння та повідомлення нам про
випадки можливого, на вашу думку,
недотримання принципів **The Whirlpool
Way**. Говорити відкрито - це ваша
відповідальність.

Є багато людей, з якими ви можете
зв'язатись, щоб поставити питання чи
виразити занепокоєння. Ми вислухаємо вас.

У ВАС ВИНИКЛИ
ІДЕЇ, ЗАПИТАН-
НЯ ЧИ
СУМНІВИ?

З КИМ
Я МОЖУ
ПОГОВОРИТИ?

КАНАЛИ ДОВІРИ



Ви можете також

відправити електронний
лист за адресою
globalcompliance@whirlpool.com

Звертайтеся на нашу лінію
довіри.

Детальну інформацію про
контактні дані з номером
телефону для кожної країни
можна знайти на сайті
www.whirlpoolintegrityline.com

НАША ЛІНІЯ ДОВІРИ

Наша **лінія довіри** — це конфіденційна служба, яка управляється незалежною третьою
стороною для Whirlpool. Лінія довіри доступна більш ніж 10 мовами, в онлай та за
телефоном, 24 години на добу, 7 днів на тиждень.

При зверненні на Лінію Довіри, ви самі приймаєте рішення, чи залишати звернення анонімним.

Якщо ви хочете зареєструвати будь-яке питання, занепокоєння або скаргу стосовно
бухгалтерського обліку, внутрішнього контролю або питань щодо аудиту безпосередньо в
аудиторському комітеті Ради директорів, то можете написати голові аудиторського комітету
на адресу 2000 North M-63, MD 3602, Benton Harbor, MI 49022.

НУЛЬОВА ТЕРПИМІСТЬ ДО ПОМСТИ

Whirlpool прагне захищати своїх співробітників від помсти.

Помста - це прямий чи непрямий негативний наслідок за висловлення занепокоєння чи повідомленні про неправомірні дії. Прикладами помсти можуть бути залякування, відмова від надання нових можливостей, неправдиві відгуки про результати роботи та звільнення.

Помста не допускається. Будь-який працівник, хто вдається до помсти щодо особи, яка добросовісно виражає занепокоєння та підозри, буде притягнутий до відповідальності. Якщо ви бачите або чуєте про випадки помсти, не будьте байдужими: **говоріть відкрито.**

“Ми не допускаємо помсти щодо працівників, які добросовісно виражають занепокоєння щодо етичних питань.”

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Я бачив, як мій керівник робив те, що, мабуть не відповідає принципам The Whirlpool Way. Чи не виникнуть у мене проблеми, якщо я добросовісно про це повідомлю?

В Ні, у вас не можуть виникнути неприємності у результаті простого і сумлінного вираження занепокоєння чи підозри, навіть якщо виявиться, що ви помилилися. Розслідування проводяться об'єктивно, чесно та конфіденційно.

РОБИТИ ПРАВИЛЬНІ РЕЧІ The Whirlpool Way

«Немає правильних способів, робити неправильні речі» означає, що навіть якщо ніхто не дивиться за вами, навіть якщо можливість бути впійманим є низькою, навіть якщо керівник говорить вам зробити це, ви не повинні чинити неправильно. Дотримуйтесь принципів The Whirlpool Way та захистіть спадщину нашої компанії.



ЧОМУ ЦЕ МАЄ ЗНАЧЕННЯ?

Довіра - це впевненість, яку наші споживачі вкладають в нас щодня. Без довіри ми не можемо бути найкращими. Доброчесність у роботі і дотримання принципів Whirlpool допомагає нам щоденно завойовувати довіру. Це має важливе значення для репутації нашої компанії та стратегії лідерства нашого бренду та продукту.



Ми робимо те, що
правильно для наших
СПОЖИВАЧІВ



СПОЖИВАЧ ПЕРЕБУВАЄ У ЦЕНТРІ УВАГИ ВСЬОГО, ЩО МИ РОБИМО

Наші споживачі є основою нашої концепції бачення, місії та стратегії.

Ми працюємо понад 100 років над створенням брендів та завоюванням довіри наших споживачів у всьому світі. Ми прагнемо мати найкращі брендові побутові товари... у кожному будинку в усьому світі. Ми не досягнемо лідерства бренду та продукції, якщо не будемо непохитно концентрувати свою увагу на наших споживачах.

Що це значить для вас?

- Зрозумійте та застосовуйте наше бачення та місію у своїй роботі.
- Думайте про наших споживачів у всіх своїх діях.



ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Під час дискусії про ризики прискорення виведення продукту на ринок ніхто не взяв до уваги, як це вплине на споживчий досвід. Що мені слід робити?

В Споживач повинен завжди перебувати у центрі уваги всього, що ми робимо. Ви повинні підняти це питання і переконатись, що споживчий досвід не випущено з уваги.





МИ РОЗРОБЛЯЄМО ТА ВИГОТОВЛЯЄМО БЕЗПЕЧНІ ТА ВИСОКОЯКІСНІ ВИРОБИ

Наші споживачі довіряють нам у своєму домашньому господарстві. Ми з величезним задоволенням пропонуємо їм безпечні та якісні вироби.

Споживачі придбавають нашу продукцію у свої будинки і щодня користуються ними. Саме тому ми пропонуємо високоякісну продукцію, яка відповідає або перевищує всі відповідні вимоги щодо безпеки та нормативно-правові вимоги тих країн, де вона продається.

Ми створюємо попит і завоюємо довіру споживачів, виконуючи або перевершуючи їх очікування під час передбачуваного використання нашої продукції.

Якщо продукт не відповідає нашій обіцянці, ми прагнемо зберегти довіру споживачів шляхом надання післяпродажного обслуговування, яке відповідає або перевищує їхні очікування.

Що це значить для вас?

- ▶ Підтримуйте якість і безпеку продукції, а також дотримання нормативно-правових вимог.
- ▶ Розумійте та послідовно застосовуйте стандарти якості та безпеки, які стосуються вашої роботи.
- ▶ Негайно повідомляйте про випадки, якщо вам щось здається невірним.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Я помітив проблеми з якістю продуктів, що виробляються на моїй лінії. Мій керівник нічого не зробив. Що мені слід робити?

В Поговоріть зі своїм керівником про цю проблему і зверніться за допомогою до вашого колективу та експертів з якості, щоб вирішити цю проблему. Ми повинні постійно дотримуватися наших стандартів якості. Наші споживачі заслуговують високоякісної продукції. Не хежуйте якість задля дотримання строків.

П Мій брат щойно купив нову духову шафу. Він сказав мені, що метал навколо дверей настільки гарячий, що він боїться, щоб його дочка не обпеклася. Що мені слід робити?

В Негайно повідомте про цю проблему у відділ загальної безпеки і відділ нормативно-правового регулювання. Попросіть свого керівника допомогти зв'язатися з ними. Крім того, переконайтесь, щоб ваш брат подзвонив на лінію обслуговування клієнтів. Ми зобов'язані негайно реагувати на будь-які занепокоєння щодо безпеки продуктів.





МИ ВИКОНУЄМО СВОЇ ОБІЦЯНКИ

Довіра наших споживачів — це один з найцінніших наших активів. Ми прагнемо зберегти їхню довіру, правдиво рекламуючи наші товари та послуги.

Ми хочемо переконатися, що споживачам пропонується найкраща інформація для прийняття рішень щодо нашої продукції. Саме тому ми чесно рекламуємо наші продукти та гарантуємо відповідальність за те, що говоримо. Ми дотримуємося законів про рекламу в країнах, де ми працюємо, і очікуємо, що усі інші, хто рекламує наші продукти чи послуги, чинять таким самим чином.

Що це значить для вас?

- Забезпечте належне тестування та процеси для засвідчення правильності і достовірності нашої реклами та заяв.
- Переконайтеся, що ми не розповсюджуємо неправдиві відомості.
- Поясніть, що ви є співробітником Whirlpool, коли викладаєте в Інтернеті інформацію про нашу компанію, бренди та продукти.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П У зв'язку з внесенням змін безпосередньо перед виведенням продукту на ринок одна з технічних характеристик продукту трохи неточна. Якщо різниця невелика, чи потрібно оновлювати специфікацію?

В Так, технічні характеристики нашого продукту завжди повинні бути точними. Ми взяли на себе зобов'язання надавати точну інформацію про нашу продукцію.

П Ми дуже близькі до виведення нового продукту на ринок, і я думаю, що ми зможемо підвищити продажі, якщо скажемо, що у нього найбільший цикл роботи у галузі. У нас нема часу проводити дослідження, але, наскільки я знаю, це правда. Чи можу я просто додати це повідомлення до рекламного матеріалу для продукту?

В Ні. У вас немає необхідних даних для такої заяви. Ви повинні співпрацювати з відділом маркетингу та юридичним відділом для відстежування процесу створення рекламного повідомлення, що допоможе вам зібрати правильні дані для обґрунтування заяви, перш ніж ми її зробимо.





МИ ПОВАЖАЄМО КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

Ми хочемо завоювати і зберегти довіру. Ми наполегливо працюємо над захистом наданої нам персональної інформації.

Ми визнаємо, що персональна інформація є чутливим питанням, тому ми збираємо тільки ті персональні дані, які необхідні для виконання наших ділових та юридичних зобов'язань, і використовуємо їх лише з передбаченою метою, про яку було повідомлено.

Ми надаємо зібрану інформацію лише тим, хто її потребує для виконання своєї роботи. Якщо ви є одним із цих людей, ви зобов'язані поважати та захищати конфіденційність осіб, хто надав свої персональні дані Whirlpool.

Ці ж принципи обережності та захисту ми застосовуємо до персональних даних, зібраних за допомогою системи «розумний дім» і зібраних в наших співробітників, відвідувачів та інших.

Що це значить для вас?

- Необхідно знати, які дані потребують захисту.
- Переконайтеся в дотриманні процесів та засобів контролю для захисту персональних даних, і що ми виконуємо вимоги закону.

ЩО ТАКЕ ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ?

Інформація, яка прямо чи опосередковано ідентифікує особу.

GCP-4 Політика компанії щодо конфіденційності персональних даних. При виникненні питань, занепокоєнь чи підозр зверніться у відділ глобальної інформаційної безпеки (GIS), до відповідального за захист персональних даних, в юридичний відділ або на любий Канал Довіри.



ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

- П** Мій колектив хоче зібрати дані про дні народження наших споживачів, щоб надсилати їм подарунки на день народження. Це нам можна робити?
- В** Перш ніж збирати інформацію, слід поговорити зі співробітником відділу глобальної інформаційної безпеки (GIS), керівником щодо дотримання конфіденційності або з юридичним відділом, щоб переконатись, що ми можемо на законних підставах збирати цю інформацію, і що у нас є належні процеси та засоби контролю для їх захисту.
- П** Я ділюся з колективом електронною таблицею, в якій містяться імена та адреси споживачів. Дуже складно забезпечити та анулювати індивідуальний доступ до цього файлу. Чи можу я замість цього скористатися опцією посилання, доступного для спільного використання?
- В** Ні. Ви повинні і надалі обмежувати доступ, забезпечивши його лише для працівників, яким потрібна інформація для виконання своєї роботи. Розповсюдження цього списку може порушувати закони про конфіденційність та збереження персональних даних.





ЧОМУ ЦЕ МАЄ ЗНАЧЕННЯ?

Наші цінності визначають унікальне високоефективне партнерство між компанією та її працівниками. Багато людей ідуть працювати в Whirlpool завдяки нашій корпоративній культурі, яка базується на високих моральних принципах, де немає правильних способів, робити неправильні речі.

A woman with brown hair, wearing safety glasses and a dark blue work jacket over a light blue shirt, is smiling at the camera. She is wearing grey work gloves and is working on a cable assembly on a blue workbench. In the background, other workers in safety glasses are visible in a factory setting.

Ми робимо те, що
правильно для наших
ЛЮДЕЙ



МИ ПОВАЖАЄМО ОДИН ОДНОГО ТА СПРИЯЄМО РІЗНОМАНІТТЮ ТА ЗАЛУЧЕННЮ

Ми цінуємо один одного і наші унікальні думки та ідеї. Ми визнаємо, що вміння оцінити наші відмінності дозволяє кожному зробити внесок в розкриття свого повного потенціалу.

Ми піклуємось про людей, з якими працюємо, і ставимось один до одного з повагою та гідністю. Ми вітаємо різноманіття людей, думок та ідей.

Ми віримо, що можемо найкращим чином виконувати нашу роботу у оточенні, в якому немає місця для зневажливої або байдужої поведінки. Ось чому ми підтримуємо належні стандарти поведінки на робочому місці та у жодній формі не терпимо зневажливу поведінку, переслідування та домагання чи агресивні висловлювання з боку чи в адресу будь-якого працівника, постачальника чи відвідувача.

Ми прагнемо створити культуру поваги та залученості та сформувати колектив співробітників з різним демографічним складом. Ми також взяли на себе зобов'язання діяти справедливо при прийомі на роботу та підвищенні на посаді. Наші рішення щодо зайнятості базуються на принципах рівних можливостей, заслуг, умінь, навичок та результатів роботи.

Що це значить для вас?

- ▶ Ставтеся до усіх з повагою і гідністю.
- ▶ Забезпечте повагу та залученість на робочому місці без дискримінації та домагань.
- ▶ Завжди приймайте свої рішення щодо людей на основі заслуг та дійте без упереджень.

GCP-7 Політика компанії щодо етнічного і соціокультурного різноманіття, рівних можливостей і поваги на робочому місці. При виникненні питань, занепокоєнь чи підозр зверніться у відділ управління персоналом або налюбий Канал Довіри.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Чи передбачає різноманіття та залученість, щоб я при прийомі на роботу або підвищенні по службі віддавав перевагу жінкам або кандидатам представникам іншої раси?

В Це означає, що перш ніж приймати рішення щодо прийому на роботу чи підвищення по службі, потрібно брати до уваги різноманітну групу кваліфікованих кандидатів. Ми наймаємо та підвищуємо по службі найбільш кваліфікованих людей, незалежно від раси чи статі.

П Мій керівник завжди відкидає мої ідеї, але серйозно розглядає ідеї мого співробітника. Що мені слід робити?

В Ми демонструємо найкращі результати у тому випадку, коли ми вітаємо різноманіття ідей, і кожен сприяє розкриттю свого повного потенціалу. Якщо можливо, розкажіть своєму керівнику, як ви себе почуваєте. Якщо ви й надалі відчуватимете, що ваші думки не враховуються, зверніться за допомогою у відділ управління персоналом або скористайтесь каналами довіри.

П Мій керівник розповідає неприйнятні жарти і продовжує класти свою руку навколо мого плеча, навіть коли я ввічливо прошу його зупинитися. Що мені слід робити?

В Ми прагнемо забезпечити повагу на робочому місці. Якщо ви відчуваєте дискомфорт, зверніться за допомогою у відділ управління персоналом або скористайтесь Каналами Довіри.

П Я збираюся йти у декретну відпустку, і мене турбує, що станеться коли я повернуся. Я не хочу втрачати можливості, тому що у мене є сім'я або тому, що я годую дитину грудьми. Що мені слід робити?

В Whirlpool взяла на себе відповідальність за підтримку батьків шляхом різних програм та переваг. Поговоріть зі своїм керівником чи представником відділу управління персоналом, щоб дізнатись, як вони можуть допомогти.





МИ ЗОБОВ'ЯЗУЄМОСЬ ЗАБЕЗПЕЧИТИ ОХОРОНУ ЗДОРОВ'Я ТА БЕЗПЕКИ НА РОБОЧОМУ МІСЦІ

Ми взяли на себе зобов'язання по відношенню до наших співробітників. Ми наполегливо працюємо над тим, щоб забезпечувати охорону здоров'я та безпеку на робочому місці, де кожен зможе демонструвати свої найкращі результати.

Ми хочемо, щоб кожен співробітник, постачальник і відвідувач щоденно поверталися додому цілими і неушкодженими. Ми працюємо як команда, щоб забезпечувати охорону здоров'я на робочому місці шляхом виявлення ризиків та пошуку можливостей вдосконалення наших методів роботи.

Ми прагнемо не тільки виконувати, але й перевищувати положення щодо охорони здоров'я та безпеки. Тому ми не терпимо будь-які форми насильства чи загрози насильства з боку чи в адресу будь-якого працівника, постачальника чи відвідувача. Зброя на наших робочих місцях заборонена.

Що це значить для вас?

- Сприяйте формуванню здорових та безпечних умов праці без насильства.
- Дійте відповідально та відповідно до стандартів та процедур з охорони здоров'я та безпеки.
- Використовуйте необхідні засоби індивідуального захисту.
- Виявляйте небезпеку на робочих місцях і працюйте над її усуненням.
- Належним чином повідомляйте і фіксуйте порушення чи інциденти, пов'язані з безпекою.

GCP-8 Політика компанії щодо охорони навколишнього середовища, охорони здоров'я, безпеки та сталого розвитку. При виникненні питань, занепокоєнь чи підозр зверніться у відділ охорони навколишнього середовища, здоров'я та праці, юридичний відділ або налюбий Канал Довіри.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Я бачив, що один із співробітників не носив захисні окуляри. Я не хочу, щоб у нього виникли неприємності, але мене також турбує його безпека.

В Спершу поговоріть зі своїм співробітником і попросіть його носити необхідні засоби безпеки. Якщо вам незручно це робити, поговоріть зі своїм керівником, з представником відділу управління персоналом чи охорони навколишнього середовища, здоров'я та праці про цю ситуацію, щоб допомогти уникнути травми чи нещасного випадку.

П Мої співробітники наполегливо рекомендували мені приховати те, що я дійсно травмувався на роботі. Що мені слід робити?

В Повідомте про свою травму якомога швидше з трьох причин. По-перше, ми хочемо, щоб ви отримали належну медичну допомогу. По-друге, ми хочемо дізнатись, що сталося, щоб запобігти майбутнім нещасним випадкам. Врешті, деякі уряди вимагають від нас фіксувати інформацію та повідомляти про певні травми, що мають місце на роботі. Ніколи не приховуйте отримання травм.

П Мій відділ має спортивну команду, яка грає після роботи. Під час нашої останньої гри наш керівник підштовхнув мого співробітника, тому що той зробив помилку. Що мені слід робити?

В Якомога швидше зверніться у відділ управління персоналом, відділ корпоративної безпеки або в один з Каналів Довіри. Ми наполегливо працюємо над тим, щоб забезпечувати безпечні робочі умови без насильства.





МИ ВІРИМО В ЗАГАЛЬНІ ПРАВА ЛЮДИНИ

Ми підтримуємо права людини у всіх наших діях. Ми поважаємо свободу об'єднань та особисту участь у політичному житті.

Наші методи ведення бізнесу відображають наше зобов'язання забезпечити кожній особі, яка працює у Whirlpool, можливість робити це з власної волі у безпечному та здоровому оточенні. Ми виступаємо проти дискримінації, рабства та використання дитячої праці та забезпечуємо заходи контролю і захисту для уникнення цих явищ. Ми підтримуємо різноманіття і рівність в заробітній платі.

Ми також поважаємо права наших співробітників на різного роду об'єднання, а також на участь у політичному житті в позаробочий час.

Що це значить для вас?

- Забороняйте примусову або дитячу працю та дотримуйтесь загальних прав людини та місцевого законодавства стосовно праці, робочого часу та заробітної плати
- Вимагайте від наших постачальників та ділових партнерів дотримуватися цих самих принципів на основі Кодексу поведінки для постачальників.
- Якщо ви особисто берете участь у політичній діяльності, робіть це в позаробочий час, не використовуючи ресурси Whirlpool і так, щоб не виникло припущень, що ви говорите від імені Whirlpool.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Мені сказали, що я отримую меншу зарплату, ніж мої колеги чоловічої статі лише тому, що я жінка. Це не справедливо. Що мені слід робити?

В Концерн Whirlpool взяв на себе зобов'язання оплачувати роботу працівників на основі продемонстрованих результатів, умінь і навичок, а не за гендерним принципом чи за будь-якими іншими критеріями, не пов'язаними з роботою. Поговоріть про це з вашим керівником, представником відділу управління персоналом, або через вибраний вами Канал Довіри.

П Співробітник одного з наших постачальників на вигляд занадто молодий, щоб працювати. Що мені слід робити?

В Це дуже серйозна підозра, і ми повинні гарантувати, щоб наші постачальники, з якими ми співпрацюємо, діяли відповідно до Кодексу поведінки для постачальників. Зверніться у юридичний відділ або в один з каналів Каналів Довіри.

Ресурси



GCP-7 Політика компанії щодо різноманіття, рівних можливостей та поваги на робочому місці; GCP-10 Політика компанії щодо участі в політичному житті; Кодекс поведінки для постачальників. При виникненні питань, занепокоєнь чи підозр зверніться у відділ управління персоналом або на любий Канал Довіри.



МИ ВЗЯЛИ НА СЕБЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ЗАБЕЗПЕЧУВАТИ СТАЛИЙ РОЗВИТОК ТА ОХОРОНУ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Ми віримо в принцип сталого використання природних ресурсів на наших підприємствах і в продуктах, і наполегливо працюємо у цьому руслі.

Ми взяли на себе зобов'язання звести до мінімуму вплив на навколишнє середовище під час виготовлення, збуту, використання та утилізації наших виробів. Ми прагнемо не тільки виконувати вимоги законів та нормативно-правових актів щодо охорони здоров'я, але й перевищувати їх.

Що це значить для вас?

- ▶ Допомагайте нам зберігати воду та енергію на наших об'єктах та при виробництві продуктів.
- ▶ Допомагайте нам зменшити використання матеріалів та ресурсів, звертаючи увагу на перероблені та альтернативні матеріали.
- ▶ Виявляйте та підтримуйте можливості інвестувати в ефективні та відновлювані джерела енергії, такі як вітроенергетика та сонячна енергія.
- ▶ Підтримуйте та беріть участь у ініціативах з охорони навколишнього середовища.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

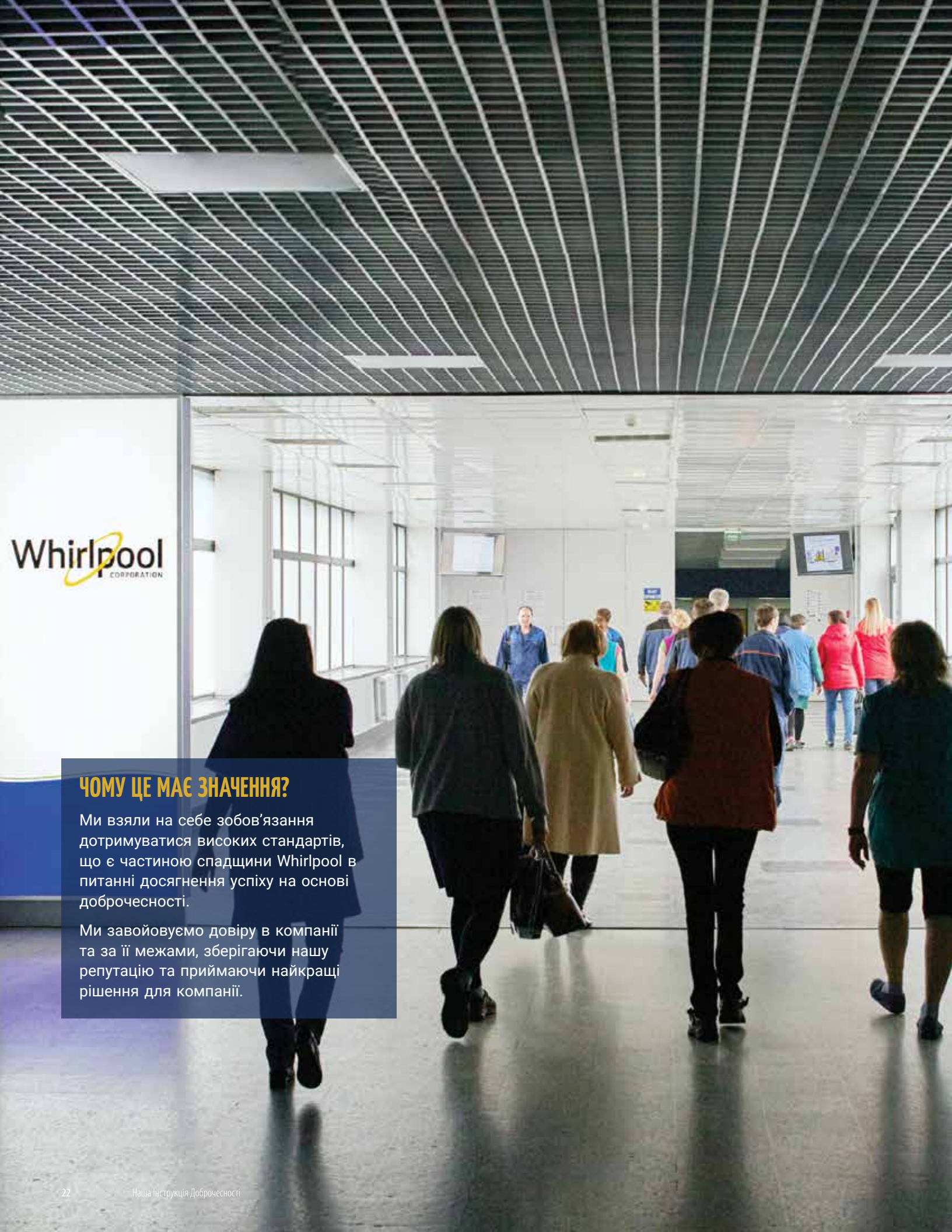
П Мій керівник попросив мене дотримуватися нової процедури утилізації небезпечних відходів, але я не впевнений, що це найкращий вибір. Що мені слід робити?

В Поговоріть зі своїм керівником, щоб переконатися, що ви зрозуміли це прохання. Ніколи не дійте наугад, коли ви маєте справу з процедурами щодо охорони навколишнього середовища або безпеки. Якщо у вас все ще є занепокоєння чи підозри зверніться у відділ охорони навколишнього середовища, здоров'я та праці або до Каналів Довіри.

П Я бачив мастило в річці біля нашого заводу. Я не знаю, чи наш завод до цього причетний. Чи повинен я про це комусь повідомити?

В Так. Якомога швидше повідомте про те, що ви бачили, своєму керівнику або керівнику відділу управління персоналом чи охорони навколишнього середовища, здоров'я та праці. Ви також можете скористатися Каналами Довіри.

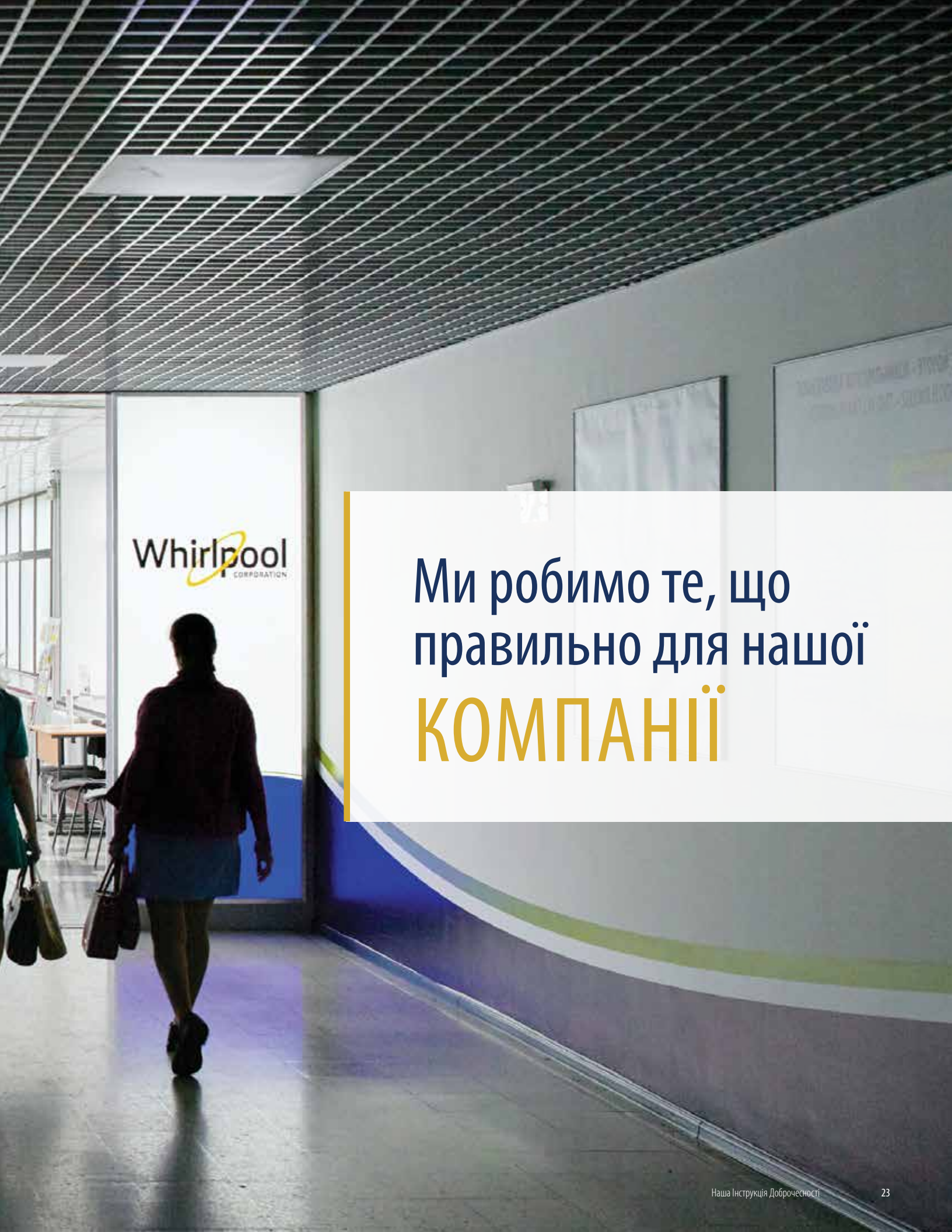




ЧОМУ ЦЕ МАЄ ЗНАЧЕННЯ?

Ми взяли на себе зобов'язання дотримуватися високих стандартів, що є частиною спадщини Whirlpool в питанні досягнення успіху на основі доброчесності.

Ми завойовуємо довіру в компанії та за її межами, зберігаючи нашу репутацію та приймаючи найкращі рішення для компанії.



Whirlpool
CORPORATION

Ми робимо те, що
правильно для нашої
КОМПАНІЇ



МИ НАЛЕЖНИМ ЧИНОМ ЗВІТУЄМО ПРО СВОЮ РОБОТУ

Ми своєчасно створюємо чесну та точну ділову документацію відповідно до виробничих процесів та заходів контролю.

Ми розуміємо, що ми, будучи публічною компанією, повинні дотримуватися певних правил бухгалтерського обліку для звітності та передачі інформації. Зловживання інформацією чи її фальсифікація неприйнятні. Ми всі поділяємо відповідальність за підтримку та дотримання виробничих процесів та заходів контролю.

Що це значить для вас?

- Ведіть точну, повну та своєчасну підтверджувальну документацію та звітність.
- Забезпечте дотримання заходів контролю в компанії, щоб запобігти крадіжкам, шахрайству та іншим правопорушенням.



ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Мій керівник повідомив мені, щоб я сказав, що сьогоднішня відправка вантажу залишила склад ще минулого тижня, щоб нам вдалося досягти цілі. Що мені слід робити?

В Скажіть своєму керівнику, що не можете так зробити, і використайте фактичну дату відправки вантажу. Використання дати за минулий тиждень є неправильною дією та може внести неточності в показники нашого доходу. Крім того, важливо, щоб ви повідомили про цю ситуацію через один з каналів довіри.

П Я не зберіг всі свої квитанції з останньої службової поїздки. Чи буде це нормально, якщо я використаю іншу квитанцію за особисті витрати приблизно на таку ж суму?

В Ні. Ніколи не використовуйте неналежні документи для підтвердження будь-яких операцій. Поговоріть зі своїм керівником щодо вашої ситуації та зверніться за порадою до фінансового відділу. Необхідно зрозуміти свою регіональну політику компанії, перш ніж укласти угоди чи робити платежі від імені компанії.

Ресурси



GCP-3 Політика компанії щодо бухгалтерських книг та звітності, а також внутрішньогосподарського контролю. При виникненні питань, занепокоєнь чи підозр зверніться у фінансовий відділ або на любий Канал Довіри.



МИ НАЛЕЖНИМ ЧИНОМ ВИКОРИСТОВУЄМО ВЛАСНІСТЬ КОМПАНІЇ

Ми добросовісно та ефективно захищаємо та використовуємо наші ресурси.

Ми з максимальною ефективністю захищаємо та використовуємо ресурси компанії. Хоча іноді особисте використання деякої власності компанії є обґрунтованим, ми ніколи не використовуємо ресурси компанії для особистої вигоди, не надаємо їх особам, які не є співробітниками Whirlpool, або не вилучаємо їх із об'єктів компанії без належного дозволу.

Наша інтелектуальна власність є важливим активом. Ми захищаємо ці інновації, бренди та комерційні таємниці і робимо усе можливе, щоб дотримуватися процесу отримання дозволу, перш ніж пропонувати їх в користування іншим. Ми також поважаємо інтелектуальну власність інших людей і очікуємо, що вони роблять те ж саме.

Ми, як працівники Whirlpool, розуміємо, що вся виконувана нами робота, яка пов'язана з нашими завданнями, а також з використанням часу, інструментів чи інформації компанії, належить Whirlpool. Whirlpool має право переглядати та контролювати використання всіх ресурсів компанії в будь-який час, як це передбачено законом.

Що це значить для вас?

- ▶ Будьте розсудливими при використанні власності компанії, включаючи її інтелектуальну власність.
- ▶ Ніколи не використовуйте власність компанії для особистої вигоди.
- ▶ Забезпечте дотримання нашої політики щодо використання та захисту власності компанії.
- ▶ Дотримуйтесь наших правил та інструкцій стосовно управління інформацією.

GCP-15 Політика щодо належного використання власності компанії; Політика компанії щодо управління інформацією; Глобальний реєстр щодо часу збереження документів. При виникненні питань, занепокоєнь чи підозр зверніться у фінансовий відділ, юридичний відділ або налюбий Канал Довіри.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Whirlpool замовила новий ручний дріль, який рідко використовується. Чи можу я взяти дріль додому, щоб покоришуватися і пізніше повернути на фірму?

В Ні. Ресурси нашої компанії, наприклад, інструменти та офісне приладдя, допомагають нам виконувати свою роботу. Більша частина власності компанії не повинна залишати її територію. Її можна переносити в інше місце лише за умови дотримання встановлених процедур з необхідними дозволами.

П Чи можу я використовувати електронну пошту Whirlpool для надсилання та отримання особистих повідомлень?

В Ваш комп'ютер та обліковий запис електронної пошти є власністю компанії, і ми несемо відповідальність за їх ефективне використання. Обмежене та нерегулярне особисте використання деяких елементів власності компанії, таких як ваш комп'ютер та електронна пошта, дозволений в розумних межах. Ознайомтеся з нашими правилами, які охоплюють таке використання.

П Що мені треба зробити, щоб захистити наші ідеї щодо нових функцій продукту та переконатися, що ми не порушуємо інтелектуальну власність інших компаній?

В Поділіться новими ідеями про функції, дотримуючись встановлених процесів подачі документації на розгляд. Не передавайте нові функції чи технології стороннім особам, якщо вони для цього не уповноважені. Зверніться до юридичного відділу за підтримкою щодо захисту наших інновацій.

П Ми плануємо розпочати продаж бренду в новій країні. Що потрібно зробити, щоб захистити наш бренд?

В Одне з питань, яке слід розглянути, перш ніж заходити на ринки в нових країнах, — захист товарних знаків. Заздалегідь проведіть роботу з юридичним відділом, щоб переконатися, що у цій країні у нас є захист товарних знаків. Без цього потенційний дистриб'ютор або інші особи можуть заявити про захист товарного знаку і, можливо, заборонити використання знаку.





МИ ЗАБЕЗПЕЧУЄМО ЗАХИСТ КОНФІДЕНЦІЙНОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Ми належним чином захищаємо інформацію та здійснюємо управління нею.

Ми належним чином управляємо всією інформацією, яку ми використовуємо для виконання нашої роботи. Ми приймаємо прийнятні та необхідні запобіжні заходи для захисту нашої конфіденційної інформації, а також інформації наших споживачів, постачальників, ділових партнерів або інших третіх сторін.

Якщо ви визнаєте, що інформацію Whirlpool або інформацію, доручену Whirlpool, викрадено, загублено, передано неуповноваженій третій стороні або використано іншим недозволеним чином, повідомте про це в регіональну службу, юридичний відділ або відділ глобальної інформаційної безпеки (GIS).

Ми також обробляємо інсайдерську інформацію (щодо Whirlpool або інших компаній) відповідно до наших політик та законів про цінні папери.

Що це значить для вас?

- Зрозумійте типи інформації, яку ви обробляєте, і забезпечте дотримання наших процесів для обробки конфіденційної інформації.
- Надавайте конфіденційну інформацію лише тим, кому це потрібно знати. Перевіряйте право на розголошення інформації перш ніж обмінюватися конфіденційною інформацією за межами компанії.
- Підтримуйте дозволи на доступ для спільних систем та документів в актуальному стані.
- Не купуйте чи не продавайте акції компанії чи інші цінні папери, коли у вас є інсайдерська інформація. Не надавайте цю інформацію нікому, включаючи членів родини та друзів.
- У випадку звернення інвесторів, негайно направте їх у відділ зв'язків з інвесторами, якщо ви не є уповноваженим представником.
- Див. «Ми належним чином представляємо компанію» для ознайомлення з рекомендаціями щодо спілкування з засобами масової інформації.

ЩО ТАКЕ ІНСАЙДЕРСЬКА ІНФОРМАЦІЯ?

Інформація, яку інвестор може вважати важливою у процесі прийняття рішень щодо купівлі чи продажу акцій, наприклад, фінансові результати, важлива інформація про новий продукт або важливі зміни в керівництві.

Ресурси



GCP-5 Політика компанії щодо захисту конфіденційної інформаційної; GCP-16 Політика компанії щодо розкриття корпоративної інформації; Політика компанії щодо управління інформацією; Політика компанії щодо глобальної інформаційної безпеки; Глобальний реєстр щодо часу збереження документів. При виникненні питань, занепокоєнь чи підозр зверніться у відділ управління персоналом, юридичний відділ, відділ зв'язків з інвесторами або налюбий Канал Довіри.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Я просто в захваті від проекту, над яким я працюю, і від переваг, які він принесе нашим споживачам. Чи можу я поділитися цією новиною в соціальних мережах?

В Ні, якщо вас спеціально не уповноважили робити це в рамках вашої роботи. Ви повинні уникати обміну конфіденційною інформацією в соціальних мережах або з тими особами, які не працюють в компанії.

П Чи можу я використовувати інструменти Whirlpool Google для обробки та передачі конфіденційної інформації?

В Так. Google можна використовувати для обробки та розповсюдження конфіденційної інформації за принципом службової необхідності, якщо це не заборонено місцевим законодавством щодо конфіденційності та захисту персональних даних. Будьте обережні при виборі параметрів доступу, і надавайте доступ лише тим, кому він потрібен. При розкритті інформації третім сторонам підтверджуйте, що у них є діюча угода про нерозголошення інформації.

П Я знаю, що ми підписуємо контракт щодо великого придбання, але ця інформація ще не була опублікована. Я планував придбати акції компанії для свого пенсійного портфеля. Чи можу я це зробити?

В Ні. До того часу, поки не буде публічно оголошено про придбання, вам не можна здійснювати покупку чи продаж акцій Whirlpool або будь-якої іншої компанії, на яку мало вплив це придбання. Також ви повинні зберігати конфіденційність інформації.

П Мені подзвонив експерт в нашій галузі, який поставив кілька запитань щодо Whirlpool та запропонував мені взяти участь у фокус-групі для його проекту щодо галузевих трендів. Чи можу я взяти участь?

В Ні. Інвестиційні аналітики або так звані «експертні мережі» шукають інсайдерську інформацію. Вони навіть можуть запропонувати вам гроші або інформацію про вашу галузь промисловості. Ставтеся до таких сторін як до членів інвестиційного співтовариства, з якими можуть розмовляти тільки уповноважені представники. Негайно зверніться у відділ зв'язків з інвесторами.

МИ РОБИМО ТЕ, ЩО ПРАВИЛЬНО ДЛЯ НАШОЇ КОМПАНІЇ





МИ УНИКАЄМО КОНФЛІКТІВ ІНТЕРЕСІВ

Ми діємо в інтересах Whirlpool, намагаючись уникнути навіть підозри на конфлікт інтересів.

Іноді ваше особисте життя та інтереси можуть поставити вас в незручне становище або заважати вам у прийнятті рішень на роботі. Такі ситуації відомі як конфлікти інтересів. Важливо бути відкритим та чесним щодо таких конфліктів, щоб ми могли справитися з ними та забезпечити прийняття рішень в інтересах Whirlpool.

У деяких ситуаціях навіть підозра на конфлікт інтересів може викликати проблеми. Саме тому ми дотримуємося вказівок щодо подарунків та розваг, які нам можна прийняти.

Що це значить для вас?

- ▶ Виключте будь-який можливий конфлікт інтересів. Поговоріть зі своїм керівником чи представником відділу управління персоналом, щоб вони, якщо це необхідно, могли оцінити можливі конфлікти та усунути їх.
- ▶ Підтримуйте інформацію про конфлікти інтересів в актуальному стані.
- ▶ Використовуйте правильне судження для захисту своєї здатності приймати самостійні рішення. Навіть підозра на конфлікт інтересів може викликати проблеми.
- ▶ Ніколи не приймайте подарунки чи запрошення на розважальні заходи на суму, вищу за символічну вартість, за винятком випадків, коли це схвалено вашим керівником, відділом управління персоналом чи комплаєнсу.
- ▶ Майте на увазі, що для різних посад, регіонів та країн можуть діяти більш суворі правила щодо подарунків та розваг.

GCP-6 Політика компанії щодо конфліктів інтересів; GCP-9 Політика компанії щодо подарунків та розваг; при виникненні питань, занепокоєнь чи підозр зверніться у відділ управління персоналом або налюбий Канал Довіри.

▶ Див. «Ми запобігаємо хабарництву» щодо правил стосовно подарунків та розваг.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Моя сестра працює консультантом. Я думаю, що її компанія ідеально підходить для проекту, над яким ми працюємо. Чи можу я її порекомендувати?

В Ми обираємо постачальників на основі їхнього таланту, придатності для конкретного проекту та цінності. Якщо ви рекомендуєте компанію своєї сестри, ви повинні повідомити про свої відносини та не можете брати участь в процесі відбору чи контролювати роботу.

П Співробітник мого колективу вже протягом кількох місяців зустрічається з підлеглою. Схоже, що він сприяє їй. Що мені слід робити?

В Необхідно розкривати інформацію про будь-які романтичні стосунки стосовно прямого чи непрямого підлеглого. Якщо ви вважаєте, що з вами чи з кимось іншим повелися несправедливо, ви повинні обговорити цю ситуацію з вашим керівником чи представником відділу управління персоналом.

П Постачальник подарував мені подарунковий купон з місцевого магазину на невелику суму. Чи можу я це прийняти?

В Ні. Вам не можна приймати готівку або подарунки, еквівалентні готівці, незалежно від вартості. Ввічливо відхиліть подарунок, пояснивши, що наша політика компанії щодо подарунків і розваг не дозволяє вам прийняти її. Якщо це неможливо, зверніться до свого керівника, щоб скласти план вирішення ситуації.





МИ НАЛЕЖНИМ ЧИНОМ ПРЕДСТАВЛЯЄМО КОМПАНІЮ

Ми дотримуємося відповідних протоколів стосовно того, кому можна говорити та діяти від імені Whirlpool.

Щоб забезпечити належне розкриття інформації та уникнути плутанини, тільки уповноважені співробітники можуть виступати від імені Whirlpool. Це стосується комунікації з засобами масової інформації, координації екскурсій по об'єктах або підписанням угод.

За винятком випадків, дозволених законодавством та відділом роботи з державними органами чи юридичним відділом, компанія не може займати публічну політичну позицію, брати іншим чином участь у політичній діяльності або робити внески на політичні цілі.

Що це значить для вас?

- Не говоріть і не дійте від імені компанії, якщо вас для цього спеціально не уповноважили.
- Зрозумійте вимоги щодо затвердження та підписання угод.
- У випадку звертання до вас ЗМІ, негайно направте їх у відділ зв'язків з громадськістю, якщо ви не є уповноваженим представником.
- Дійте відповідально в соціальних мережах. Не говоріть від імені компанії, якщо вас для цього не уповноважено, і чітко заявляйте про свою персональну думку, коли ви ділитесь своїми особистими поглядами.

- Див. «Ми забезпечуємо захист конфіденційної інформації» для ознайомлення з рекомендаціями щодо розмов з інвестиційним співтовариством.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П На одному із заходів зі мною почала розмову посадова особа стосовно бізнесу Whirlpool. Що мені слід робити?

В Якщо це доречно, запропонуйте чиновнику, що представите його співробітникам відділу роботи з державними органами. Перш ніж взяти участь у діловому заході з державною посадовою особою, зверніться до відділу роботи з державними органами.

П Мій керівник попросив мене, щоб постачальник розділив договір про надання послуг вартістю 100 000 доларів США на два, оскільки його затвердження передбачене тільки на 50 000 доларів США. Це нормально?

В Ні. У цьому випадку загальна операція перевищує повноваження вашого керівника, і цей договір має підписати особа, відповідальна за затвердження. Ніколи не підробляйте документи та не виконуйте операції, що вводять в оману.





ЧОМУ ЦЕ МАЄ ЗНАЧЕННЯ?

Ми взяли на себе зобов'язання вести бізнес **згідно** **принципами The Whirlpool Way** де немає правильних способів робити неправильні речі. Ми працюємо над тим, щоб захистити нашу спадщину високих етичних стандартів, завойовуючи довіру кожен день і у всіх сферах нашої діяльності.

A detailed view of a modern industrial manufacturing facility. The scene is filled with complex machinery, including conveyor belts, robotic arms, and large storage tanks. The lighting is bright, highlighting the metallic surfaces and the organized layout of the production area. The text is overlaid on a semi-transparent white box in the center-right of the image.

Ми ведемо бізнес
НАЛЕЖНИМ
ЧИНОМ



МИ ЗАПОБІГАЄМО ХАБАРНИЦТВУ

Ми ведемо бізнес без хабарів чи корупції.

Ми боремося з будь-якого роду корупцією. Ми очікуємо, що наші співробітники, постачальники та треті сторони, що діють від імені Whirlpool, навіть у складних умовах усюди вестимуть бізнес на основі доброчесності.

Ми здійснюємо жорсткий контроль для запобігання та виявлення корупції. Крім того, ми всі повинні бути обачними, щоб не допускати навіть сприйняття правопорушення. Хабарництво з боку державної посадової особи є незаконним. Багато країн також забороняють комерційні хабарі. Кримінальні покарання для вас і Whirlpool за порушення законів про боротьбу з хабарництвом є серйозними.

Зауважте, що не тільки дача готівки може вважатися хабаром. Те, що ви сприймаєте як змістовний подарунок, жест чи гостинність, може вважатися нелегальним хабаром.

Що це значить для вас?

- ▶ Дотримуйтесь нашої політики, процесів та заходів контролю, щоб запобігти хабарництву.
- ▶ Не пропонуйте, не давайте хабарів або не дозволяйте їх ні прямо, ні через третіх осіб, незалежно від суми.
- ▶ Не давайте грошей для спрощення формальностей (платежі призначені для прискорення державних процедур). Вони також можуть вважатися хабарами.
- ▶ Якщо хтось пропонує або вимагає хабар, якнайшвидше повідомте про це у відділ комплаєнсу або в юридичний відділ.
- ▶ Робіть подарунки або пропонуйте розважальні заходи державній посадовій особі лише у тому випадку, якщо це відповідає затвердженим правилам юридичного відділу та не заборонено законом.
- ▶ Співпрацюйте з відділом матеріально-технічного забезпечення, щоб забезпечити дотримання відповідних процедур підбору постачальників при найнятті консультантів або інших третіх осіб, які б діяли від імені Whirlpool.

- ▶ Переконайтеся, що треті особи, що діють від нашого імені, розуміють очікування Whirlpool щодо ведення бізнесу належним чином та гарантують, що вони не пропонуватимуть або не даватимуть хабарі чи подарунки від нашого імені.
- ▶ Точно ведіть записи усіх ваших операцій, включаючи витрати на розважальні заходи та на подорожі, показуючи детальну інформацію про використання власності компанії.
- ▶ Див. «Ми уникаємо конфліктів інтересів» щодо правил прийому подарунків та запрошень на розважальні заходи.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Мій консультант запропонував мені дати йому стаціонарний міксер KitchenAid®, щоб він міг подарувати його благодійній організації, яка спонсорується дружиною міського голови. Він сказав, що це допоможе нам прискорити отримання необхідних дозволів. Що мені слід робити?

В Не робіть пожертву. Дозвіл державних органів не повинен залежати від пожертвування. Це можна сприймати як хабар, тому вам не можна робити пожертву і не можна дозволяти робити це консультанту. Якомога швидше зверніться до відділу комплаєнсу або співробітника юридичного відділу.

П Інспектор каже, що він оштрафує Whirlpool, але зменшить штраф на 1000 доларів США, якщо я оплачу вечерю його колективу. Чи це нормально, якщо мій начальник схвалить витрати?

В Ні, хабарі ніколи не можуть бути нормою. негайно зв'яжіться з відділом комплаєнсу або будь-яким співробітником юридичного відділу, щоб зрозуміти, як відповісти.



ХТО МОЖЕ ВВАЖАТИСЯ ДЕРЖАВНОЮ ПОСАДОВОЮ ОСОБОЮ?

Ось кілька прикладів.

- ▶ Державний службовець
- ▶ Особа, яка діє від імені уряду
- ▶ Працівник державного підприємства
- ▶ Співробітник публічної міжнародної організації
- ▶ Обрані посадові особи та політичні кандидати
- ▶ Сертифікаційні або акредитаційні установи або інші органи, які сертифікують або видають дозволи для наших виробів
- ▶ Будь-який член сім'ї або афілійований партнер згаданої вище особи

ЩО МОЖЕ ВВАЖАТИСЯ ХАБАРОМ?

Ось кілька прикладів.

- ▶ Плата готівкою
- ▶ Подарунок
- ▶ Вигода
- ▶ Знаки гостинності
- ▶ Подорож
- ▶ Внески на політичну діяльність
- ▶ Пожертва
- ▶ Спонсорство
- ▶ Пропозиція з працевлаштування
- ▶ Премія

Ресурси



GCP-11 Політика компанії щодо принципів ведення бізнесу, Закон про боротьбу з хабарництвом та Закон США про корупцію за кордоном. При виникненні питань, занепокоєнь чи підозр зверніться у юридичний відділ або налюбий Канал Довіри.



МИ ЗАБЕЗПЕЧУЄМО ЧЕСНУ КОНКУРЕНЦІЮ

Ми взяли на себе зобов'язання чесно вести конкурентну боротьбу.

Ми чесно конкуруємо і досягаємо успіху, продаючи інноваційні високоякісні продукти за конкурентними цінами. Ми дотримуємося всіх законів про конкуренцію (так званих «антимонопольних законів») країн, в яких ми працюємо, і не укладаємо угод, які шкодять конкуренції.

Ми також поважаємо свободу наших торгових клієнтів самостійно встановлювати власні продажні ціни, і ми не використовуємо масштаби нашого підприємства нечесним способом, щоб не допустити інших до конкурентної боротьби.

Що це значить для вас?

- ▶ Не укладайте жодних угод, які усувають або неналежним чином обмежують конкуренцію.
- ▶ Порадьтеся з юридичним відділом, перш ніж укласти угоду з конкурентом або будь-яку іншу угоду, яка потенційно може обмежити конкуренцію, включаючи ексклюзивні угоди.
- ▶ Не обмінюйтеся даними та не обговорюйте з конкурентами інформацію, яка може вплинути на конкуренцію, прямо чи опосередковано, наприклад через третіх осіб чи шляхом публічних заяв.
- ▶ Тільки чесним шляхом збирайте інформацію про наших конкурентів через загальнодоступні джерела; не збирайте інформацію від конкурентів.
- ▶ Не узгоджуйте або не впливайте на продажні ціни торгових клієнтів.
- ▶ Зрозумійте та виконуйте наші політики та процедури щодо дотримання законодавства про конкуренцію.
- ▶ Отримайте дозвіл та пройдіть тренінг від юридичного відділу перед тим, як брати участь у роботі торгових асоціацій або інших зустрічей з участю конкурентів.

Закони про конкуренцію є складними, і законодавства багатьох країн можуть застосовуватися за межами їхніх кордонів.

Якщо ваша роль включає потенційну взаємодію з конкурентами або торговими клієнтами, особливо важливо, щоб ви отримали відповідну підготовку та проконсультувалися з юридичним відділом, якщо у вас виникнуть запитання.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П На виставці конкурент каже, що його фірма планує підвищити ціни. Чи можу я використовувати цю інформацію, якщо я не відповім?

В Ні. Якщо конкурент намагається поговорити про ціни, скажіть йому, що ви не обговорюєте ціни з конкурентами та негайно зв'яжіться з юридичним відділом. Це хороший приклад того, як контакт із конкурентом може створити антимонопольний ризик, навіть якщо ви нічого не скажете.

П Друг, який працює на конкурента, чув, що у нас виникли проблеми з виробництвом і запитав, чи це не перешкоджатиме нам здійснювати продажі в деяких категоріях. Що мені слід робити?

В Негайно припиніть розмову та розкажіть своєму другові, що ви не можете ділитися з конкурентами інформацією, яка може вплинути на конкуренцію. Якомога швидше зверніться в юридичний відділ.

П Один торговий клієнт продає за дуже низькими цінами, а інші — скаржаться. Що я можу зробити?

В Не обговорюйте ціни одного торгового клієнта з іншими клієнтами. Також ніколи не узгоджуйте з клієнтом продажі за певними цінами і не використовуйте тиск (або заохочення) для того, щоб клієнти підвищили свої ціни продажу. Для отримання допомоги зверніться до юридичного відділу.



ЩО ВІДНОСИТЬСЯ ДО ІНФОРМАЦІЇ, ЯКА ВИМАГАЄ ОСОБЛИВОГО ЗАХИСТУ, ЯКОЮ НЕ МОЖНА ОБМІНЮВАТИСЬ, ПРЯМО ЧИ ОПОСЕРЕДКОВА, З КОНКУРЕНТАМИ?

Будь-яка внутрішня інформація, яка може вплинути на рішення компанії про те, як вести конкурентну боротьбу, наприклад:

- ▶ Ціни та пов'язані елементи (знижки, винагороди, умови платежів тощо)
- ▶ Нецінові сфери конкуренції, такі як гарантії, якість та особливості/характеристики продукту
- ▶ Предмети, які можуть опосередковано впливати на конкуренцію, такі як витрати, маржа, обсяги та використання потужностей
- ▶ Плани продажу та маркетингу, включаючи рекламні акції, рекламу та позиціонування продукту
- ▶ Тарифи на послуги, які ми купуємо, включаючи оплату праці працівникам

У багатьох країнах обмін інформацією, яка може вплинути на конкуренцію, є незаконним, навіть якщо не існує жодної угоди. Вищесказане також застосовується, коли інформація обмінюється опосередковано через треті сторони. Дотримуйтесь порад юристів при отриманні внутрішньої, конкурентної інформації від третіх сторін або обміну інформацією, якою треті сторони можуть поділитися з нашими конкурентами.

ЩО ТАКЕ НЕЗАКОННА УГОДА ТА ЯКІ ЇЇ НАСЛІДКИ?

Деякі угоди, які усувають або обмежують конкуренцію, автоматично є незаконними, включаючи угоди про встановлення цін, розподіл територій, розподіл клієнтів або обмеження виробництва або продажів. Потенційні наслідки за такі порушення є серйозними, включаючи великі штрафи для компаній та (у багатьох країнах) штрафи та ув'язнення для працівників.

Інші угоди іноді можуть бути незаконними залежно від обставин, навіть якщо вони уклалися не з конкурентами, наприклад, ексклюзивні угоди, угоди про «найкращі ціни» з постачальниками та угоди не наймати працівників з іншої компанії. Перш ніж укласти угоди, які можуть сприйматись як обмеження конкуренції, завжди звертайтеся за юридичною консультацією.

Незаконні угоди не вимагають письмового договору. Вони можуть витікати з неофіційних обговорень, електронних повідомлень та свідчень того, що конкуренти діяли подібним чином. Оскільки навіть легітимні контакти з конкурентами можуть неправильно інтерпретуватися, важливо дотримуватися процедур з комплаєнсу компанії та тренінгів щодо контактів з конкурентами.





МИ НЕ ДОПУСКАЄМО ВІДМИВАННЯ ГРОШЕЙ

Ми ведемо бізнес лише з авторитетними сторонами. Ні продажі, ні ділові стосунки не варті того, щоб порушувати нашу доброчесність.

Ми наполегливо працюємо над тим, щоб наша компанія формувала довіру і не створювала платформи для злочинних дій, таких як відмивання грошей.

Ми діємо відповідно до законів про запобігання та протидію відмиванню грошей, ретельно підбираючи наших постачальників і клієнтів та дотримуючись наших процесів, щоб виявити будь-які підозрілі операції. Це дозволяє нам з'ясувати, чи добре вони відповідають нашим цінностям Whirlpool та брендам.

Що це значить для вас?

- ▶ Забезпечення дотримання процесів та заходів контролю для вибору постачальників та клієнтів, а також перевірка фінансово-господарської діяльності третьої сторони шляхом співпраці з відділом матеріально-технічного забезпечення та фінансового відділу.
- ▶ Будьте уважні і виявляйте підозрілі операції.
- ▶ Якщо ви зіткнулися з чим-небудь підозрілим, будь-ласка обговоріть це з фінансовим або юридичним відділами, перш ніж продовжувати.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Клієнт хоче використовувати кілька банківських рахунків під різними назвами, щоб заплатити нам. Це нормально?

В Цей запит викликає стурбованість щодо клієнта та походження грошей. Якомога швидше зверніться за порадою до свого керівника або виразіть занепокоєння через один з **Каналів Довіри**. Ви несете відповідальність за повідомлення про потенційно незвичні або підозрілі дії.

П Коли я виконував щомісячну звірку бухгалтерських розрахунків, я помітив незвичну схему здійснення невеликих операцій від клієнта. Оскільки ці операції незначні, чи можна їх вважати, що це є нормально?

В Це звучить підозріло. Занепокоєння може стати очевидним лише після того, як воно мало місце, або коли воно розглядається в контексті того, що станеться пізніше. Поговоріть зі співробітниками фінансового чи юридичного відділу про цю ситуацію.

Ресурси



GCP-13 Політика щодо боротьби з відмиванням грошей.

При виникненні питань, занепокоєнь чи підозр зверніться у фінансовий відділ або налюбий Канал Довіри.



МИ НАЛЕЖНИМ ЧИНОМ КЕРУЄМО НАШИМ МІЖНАРОДНИМ БІЗНЕСОМ

Ми прагнемо завойовувати довіру кожного дня, ведучи бізнес на основі доброчесності у всьому світі.

Коли ми переміщуємо наші продукти, компоненти, інформацію або людей з одного місця в інше, ми робимо це належним чином. Це включає в себе отримання необхідних віз, ліцензій або дозволів та оплату належних тарифів.

Ми дотримуємося місцевих та міжнародних законів про торгівлю, де б ми не працювали. Ми також дотримуємося державних санкцій та ембарго, які іноді обмежують, де і з ким можна вести бізнес.

Що це значить для вас?

- ▶ Забезпечте дотримання наших процесів та заходів контролю в сфері імпорту/експорту.
- ▶ Правила кожної країни можуть відрізнятися і змінюватися. Співпрацюйте з митницею або юридичним відділом, щоб бути в курсі вимог щодо отримання товарів, інформації чи людей для конкретної країни.
- ▶ Зрозумійте суть бойкотів і нашу позицію щодо них.

ЩО ТАКЕ БОЙКОТ?

Це обмеження щодо торгівлі з певними країнами, організаціями чи окремими особами. Ми дотримуємося обмежень, викладених визнаними органами влади, включаючи Організацію Об'єднаних Націй, Сполучені Штати та Європейський Союз. Ми уникаємо будь-яких неавторизованих запитів про бойкот. Якщо ви отримуєте будь-який запит про бойкот, негайно зверніться до юридичного відділу.

При виникненні питань, занепокоєнь чи підозр зверніться у митний відділ, юридичний відділ або налюбий Канал Довіри.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Наш клієнт з Пакистану попросив нас доставити нашу продукцію в Дубай, і замовник буде оформляти імпорт і доставку з цього пункту до Пакистану. Що мені слід робити?

В Зв'яжіться з митним або юридичним відділом для розгляду цієї ситуації. Іноді застосовуються додаткові правила при використанні проміжного пункту або пункту перевантаження. Можливо, нам доведеться підтвердити, що вантаж буде надісланий пакистанському клієнту для призначеного використання.

П Я відповідаю за створення стенду компанії на міжнародній виставці за кордоном. Я беру з собою кілька зразків продукту та надсилаю місцевому постачальнику електронною поштою деякі креслення для їх друку. Чи потрібно мені в'язати ситуацію з моїм митним відділом?

В Так. Ви повинні переконатися, що розумієте імпортні та експортні зобов'язання компанії, тому що ви берете зразки продукції та надсилаєте малюнки в іншу країну.





МИ ОЧІКУЄМО ВІД НАШИХ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ ЕТИЧНОГО ВЕДЕННЯ БІЗНЕСУ

Наші постачальники є ключем до нашого успіху та підтримання високих стандартів, а також репутації наших брендів.

Ми самі дотримуємося високих стандартів і сподіваємось, що наші постачальники та треті сторони, які діють від імені Whirlpool, також робитимуть це. Ми вимагаємо, щоб наші постачальники не лише мали відповідну технічну кваліфікацію, але також дотримувалися наших етичних стандартів та норм ведення бізнесу.

Наш Кодекс поведінки для постачальників визначає стандарти, необхідні для ведення бізнесу з Whirlpool.

Що це значить для вас?

- Прочитайте та зрозумійте наш Кодекс поведінки для постачальників.
- Дотримуйтесь наших процесів та вимог щодо залучення третіх сторін.
- Від тих, з ким ми ведемо комерційну діяльність, вимагайте чесної та етичної поведінки.

ПИТАЙТЕ, ПОТІМ ДІЙТЕ

П Я є постачальником Whirlpool, і я став свідком ситуації, яка суперечить положенням цієї Інструкції Добросовісності та цінностям Whirlpool. Що мені слід робити?

В Поділіться цією інформацією з одним з керівників Whirlpool або скористайтеся одним з **Каналів Довіри**, включно з лінією довіри Whirlpool за адресою whirlpoolintegrityline.com.

П Хтось сказав, що проти одного із постачальників, якими я керую, ведеться слідство щодо корупційних методів ведення бізнесу. Постачальник мені нічого не сказав, і я не можу знайти ніякої інформації в Інтернеті. Що мені слід робити?

В Поділіться цією інформацією з вашим керівником чи зі співробітниками відділу матеріально-технічного забезпечення, щоб краще зрозуміти ситуацію та визначити належні наступні кроки.





ЧАСИ ЗМІНЮЮТЬСЯ...

Захист нашої спадщини

Ми стали свідками багатьох змін протягом останнього століття. Однак з кожним з наших керівників наші цінності завжди залишалися незмінними. У Whirlpool багата спадщина інновацій та доброчесність лежить в основі всієї нашої діяльності. Ми зможемо досягти успіху і стати найкращою компанією-виробником брендових побутових товарів, тільки якщо діятимемо на основі доброчесності.

Ми продовжуємо нашу спадщину інновацій шляхом впровадження змін у галузі з урахуванням потреб та побажань наших споживачів у всьому світі.



1911–1949 РР.- Наші засновники

1950–1999 РР.



Луїс Аптон



Фред Аптон



Еліша «Бад» Грей
1949–1971 рр.



Джон Платтс
1971–1982 рр.



Джек Спаркс
1982–1987 рр.



Наша історія починається з першої електричної пральної машини з ручним віджимом, виготовленої компанією Upton Machine Company в 1911 році. Вона була покликана підвищити якість життя в будинках по всьому світу.

« Коли ви дотримуетесь принципів The Whirlpool Way, ви допомагаєте нам створювати попит, завойовувати довіру і продовжувати нашу спадщину. »

Марк Бітцер
2017 – теперішній час



Дейв Уїтвем
1987-2004 рр.



Джеф Феттіг
2004-2017 рр.



2000 Р. – сьогодні



Ми гордимся своєю спадщиною, що охоплює понад 100 років інновацій на основі доброчесності. Ми продовжимо проектувати та виготовляти вироби з метою створення попиту і завоювання довіри кожного дня.

...ОДНАК НАШІ
ЦІННОСТІ НЕ
ЗМІНЮЮТЬСЯ

